

ZA5459

**Flash Eurobarometer 306
(The Euro Area, 2010)**

**Country Specific Questionnaire
Luxembourg (Luxembourgish)**

Flash 306 – EURO survey in euro area

[ZU ËN ALL]

C1. Am Allgemengen, mengt Dier dass d’Mitgliidschaft vun Äerem Land an der Europäescher Unioun...?

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- eng gudd Saach as 1
- eng schlecht Saach as 2
- [Kann sech net entscheden] 3
- [WN/KÄ]..... 9

C2. Am Allgemengen mengt Dier, dass et eng gudd oder eng schlecht Saach fir Äert Land as, den Euro ze hun?

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- eng gudd Saach as 1
- eng schlecht Saach as 2
- weder gudd nach schlecht as 3
- [WN/KÄ]..... 9

Q1. Am Allgemengen, mengt Dir, dass et fir Europa eng gudd oder eng schlecht Saach as den Euro ze hun?

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- eng gudd Saach as 1
- eng schlecht Saach as 2
- weder gudd nach schlecht as 3
- [WN/KÄ]..... 9

Q2. Füllt Dir Iech duerch den Euro méi als Europäer ewéi virdrun oder géift Dir soen dass Äert Gefill als Europäer sech net geännert huet?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Jo, méi Europäer 1
- Näischt huet sech geännert 2
- [WN/KÄ]..... 9

Q3a. Wann Dir boër bezuelt, géift Dir soen, dass et: ganz einfach, zimlech einfach, zimlech schwéier, oder ganz schwéier as fir d’’Geldschäiner auserneezehalen an domadder emzegoen?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- ganz einfach..... 1
- zimlech einfach..... 2
- zimlech schwéier 3
- ganz schwéier 4
- [weder einfach nach schwéier, normal] 5
- [WN/KÄ]..... 9

Q3b. Wann Dir boër bezuelt, géift Dir soen, dass ët: ganz einfach, zimlech einfach, zimlech schwéier, oder ganz schwéier as fir d' Mënz en auserneezhalen an domadder emzegoen?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- ganz einfach..... 1
- zimlech einfach..... 2
- zimlech schwéier 3
- ganz schwéier 4
- [weder einfach nach schwéier, normal] 5
- [WN/KÄ]..... 9

[WANN ZIMLECH ODER GANZ SCHWEIER OP Q3 FROT Q3BIS]

Q3bis. Mat wéiengen vun de Mënz en hudd Dir besonnesch Schwieregkeeten?

[VIRLIESEN – BIS ZU ZWOU ÄNTWERTEN]

- 1-Cent Euro Mënz 1
- 2-Cent Euro Mënz 2
- 5-Cent Euro Mënz 3
- 10-Cent Euro Mënz 4
- 20-Cent Euro Mënz 5
- 50-Cent Euro Mënz 6
- 1-Euro Mënz..... 7
- 2-Euro Mënz..... 8
- [WN/KÄ]..... 9

[ZU ËN ALL]

Q4. Mengt Dir, dass ët zevill oder, am Géigendeel, nët genuch Mënz en mat verschiddene Wäerter get oder mengt Dir ët géif jhust déi richtig Unzuël?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Zevill 1
- Nët genuch..... 2
- Just déi richtig Unzuël 3
- [WN/KÄ]..... 9

[WANN “ZEVILL” OP Q4 FROT Q4BIS]

Q4bis. Gidd w.e.g. un ob irgendeng Euro Mënz Kategorie soll ewechgelooss gin. Wann jo, wéieng?

[NËT VIRLIESEN – MEI ÄNTWERTEN MEIGLECH]

- 1-Cent Euro Mënz 1
- 2-Cent Euro Mënz 2
- 5-Cent Euro Mënz 3
- 10-Cent Euro Mënz 4
- 20-Cent Euro Mënz 5
- 50-Cent Euro Mënz 6
- 1-Euro Mënz..... 7
- 2-Euro Mënz..... 8
- [WN/KÄ]..... 9

[ZU ÈN ALL]

Q5. Haut, wann Dir akaft, rechent Dir am Kapp: meeschtens an Euro, meeschtens an Lëtzebuenger Frangen, oder grad sou oft an Euro wéi an Lëtzebuenger Frangen, wann et folgendes betrëfft:

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT PRO PUNKT]

- Meeschtens an Euro..... 1
- Meeschtens an Lëtzebuenger Frangen 2
- Grad sou oft an Euro wéi an Lëtzebuenger Frangen 3
- [WN/KÄ]..... 9

- a) Aussergewöhnlech Akeef wéi de Kaaf vun engem Auto oder engem Haus zum Beispill 1 2 3 9
- b) Allgemeng Akeef wéi déi aldeeglech Kommissiounen 1 2 3 9

[DEI NÄCHST ZWOU FROËN SOLLEN NEMMEN LEIT GESTALLT GIN AUS LÄNNER BEI DENEN DEN DEN EURO AN DENE LESCHTEN 3 JOËR AGEFOUERT GOUF]

[For 2010 only to interviewees from Malta and Cyprus, Slovakia]

Q6a. Géift Dier fir nützlich halen, dass d'Geschäftsleit weiderhin duebel Präisschelder uweisen?

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Jo 1
- Nee..... 2
- [WN/KÄ]..... 9

[For 2010 only to interviewees from Malta and Cyprus, Slovakia]

Q6b. Wou d'Euro-Mënzen an d'Schäiner zu Lëtzebuerg agefouert goufen, sidd Dier der Meenung, dass d'Präisser während deër Iwergangsperiod eropgaange sin?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- jo, d'Präisser a verschidde Kategorien sin eropgaangen 1
- Jo, all Präisser sin eropgaangen 2
- Ne, Präisser sin méi oder wéiniger d'selwecht bliwwen 3
- [WN/KÄ]..... 9

[ZU ÈN ALL]

Q7. Reest Dir op d'mannst eemol d'Joër an d'Ausland?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Jo 1
- Nee..... 2
- [WN/KÄ]..... 9

Q8. Mengt Dir dass den Euro ...

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT PRO PUNKT]

- Jo 1
 - Nee..... 2
 - [WN/KÄ]..... 9
- a) d''Reesen méi einfach a manner deier gemaach huet..... 1 2 9
 - b) Iech et méi einfach gemaach huet fir Präisser ze vergläichen 1 2 9
 - c) déi Bankfraisën fir Auslandtransaktiounen erofgësaat huet..... 1 2 9

Q9. Vun deem wat Dir wësst, géift Dir soen, dass am Joer 2009, Lëtzebuerg ë Budgetsiwerschoss hat, dat heescht dass dë Staat méi Akommes hat ewéi Ausgaaben, oder ë Budgetsdefizit, dat heescht dass de Staat méi Souën ausgin huet, ewéi ën dër erakritt huet oder war de Budget am Gleichgewicht?

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Iwerschoss 1
- Defizit..... 2
- Gleichgewicht..... 3
- [WN/KÄ]..... 9

Q10. Hudd Dir perséinlech scho mol vum "Stabilitéits- a Wuësstumspakt" héieren, deen oft "Stabilitéitspakt" genannt gëtt?

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Jo, an ech wees ëm wat ët geet 1
- Jo, mee ech wees nët genau ëm wat ët geet..... 2
- Nee, Dir hudd nach näischt dovunner héieren..... 3
- [WN/KÄ]..... 9

Q11. D''Regierungen an allen Eurozone Länner féieren verschidden Strukturännerungen an, oft Reformen genannt. Sidd Dir mat dene folgenden Aussoën iwert esou Reformen éischer averstanen oder net averstanen?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT PRO PUNKT]

- Jo, ech sin averstanen 1
 - Nee, ech sin net averstanen 2
 - [WN/KÄ]..... 9
- a) Et gëtt ë Bedierfnës fir bedeutend Reformen die d''Leeschtung vun eiser Wirtschaft ze verbessern. 1 2 9
 - b) Ech mengen, dass erfollegräich Reformen an aneren Eurozone Länner Drock op eis Regierung setzen fir sech ze verbessern. 1 2 9
 - c) D''Regierungen müssen haut méi spueren fir d''öffentlech Finanzen op d''Alteren vun der Bevölkerung virzebereeden..... 1 2 9
 - d) D''Regierung soll d''Steieren eropsetzen fir wirtschaftlëch Reformen ze finanzéieren..... 1 2 9
 - e) D''Regierung soll d''Ausgaben erofsetzen, z.B. d''Sozialleeschungen fir wirtschaftlëch Reformen ze finanzéieren..... 1 2 9
 - f) D''EU sollt eng aktiv Roll am Reformprozess vu Lëtzebuerg spillen. 1 2 9

Q12. Eng Unzuël vu wichtegen Reformen goufen an dene leschte Joëren zu Lëtzebuerg ëmgësaat. Kënnt Dir ë puer Beräicher nennen, wou Dir mengt, dass déi wichtigst Reformen stattfond hun?

[DO NOT READ OUT - CODE ALL THE ANSWERS MENTIONED]

- um Aarbechtsmaart.....	1
- am Gesondheetssystem.....	2
- am Pensiounssystem.....	3
- am Krankekeessesystem.....	4
- Maartreformen, ewéi an der Telekommunikatioun, Gas/Elektrizitéit(z.B. d'Fräigaab vu Beräicher fir de fräie Wettbewerb, Privatiséierung)	5
- am Steierwiesen.....	6
- am Bildungswiesen.....	7
- Reformen am Allgemengen.....	8
- Reformen an aneren spezifëschen Beräicher.....	9
- WN/KÄ	99

Q13a. Sot mir w.e.g. fir jidd vun dene Reformen, déi Dir ugin hudd, ob déi Iech op eng Manéier perséinlech betraff hun, a wann jo, hun sē Iech éischer positiv oder éischer negativ betraff?

[READ OUT ONLY IF MENTIONED – NĒMMEN ENG ÄNTWERT PRO LINN]

- perséinlech net betraff	1
- éischer positiv betraff	2
- éischer negativ betraff	3
- [WN/KÄ].....	9
a) um Aarbechtsmaart	1 2 3 9
b) am Gesondheetssystem	1 2 3 9
c) am Pensiounssystem	1 2 3 9
d) am Krankekeessesystem	1 2 3 9
e) Maartreformen, ewéi an der Telekommunikatioun, Gas/Elektrizitéit(z.B. d'Fräigaab vu Beräicher fir de fräie Wettbewerb, Privatiséierung).....	1 2 3 9
f) am Steierwiesen.....	1 2 3 9
g) am Bildungswiesen	1 2 3 9
h) Reformen am Allgemengen	1 2 3 9
i) Reformen an aneren spezifëschen Beräicher	1 2 3 9

Q13b. Sot mir w.e.g. och iwer d''Reformberäicher, déi Dir ugin hudd, ob Dir mengt, dass sē irgengend bedeitend Auswierkung op d''national Wirtschaft am Allgemengen hun, a wann jo, hun sē sē éischer positiv oder éischer negativ beaflosst?

[READ OUT ONLY IF MENTIONED – NĒMMEN ENG ÄNTWERT PRO LINN]

- keng bedeitend Auswierkung	1
- éischer positiv Auswierkung	2
- éischer negativ Auswierkung	3
- [WN/KÄ].....	9
a) um Aarbechtsmaart	1 2 3 9
b) am Gesondheetssystem	1 2 3 9
c) am Pensiounssystem	1 2 3 9
d) am Krankekeessesystem	1 2 3 9
e) Maartreformen, ewéi an der Telekommunikatioun, Gas/Elektrizitéit(z.B. d'Fräigaab vu Beräicher fir de fräie Wettbewerb, Privatiséierung).....	1 2 3 9
f) am Steierwiesen.....	1 2 3 9

- g) am Bildungswiesen 1 2 3 9
- h) Reformen am Allgemengen 1 2 3 9
- i) Reformen an aneren spezifëschen Beräicher 1 2 3 9

Q14a. Wat mengt Dir: Wéi héich war d''Inflatiounsquot, d.h. d''Duerchschnëttserhéigung vun de Verbraucherpräisser zu Lëtzebuerg am leschte Joër?

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- ënner 1.5% 1
- zwëschen 1.5 an 2.5% 2
- zwëschen 2.5 an 4% 3
- zwëschen 4 an 10% 4
- iwer 10% 5
- [WN/KÄ] 9

Q14b. Wat as Äer Erwaardung iwert d''Inflatioun dëst Joër? Am Verglach zum leschte Joër, gëtt se

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- méi héich 1
- méi déif 2
- d''selwecht 3
- [WN/KÄ] 9

Q15a. Wéi huet sech Äeren Haushaltsakommes säit dem leschte Joër verännert? Huet en sech

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- verbessert 1
- verschlechtert, oder 2
- net verännert 3
- [WN/KÄ] 9

Q15b. Wann Dir an d''Zukunft kuckt, wéi erwaard Dir Iech, dass Äeren Haushaltsakommes sech dëst Joër verännert?

[VIRLIESEN - NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- verbessert 1
- verschlechtert, oder 2
- net verännert 3
- [WN/KÄ] 9

D1. Geschlecht

[NET FROEN - UNZECHNEN WAT UBRUECHT ASS]

- [1] Männlech
- [2] Weiblech

D2. Wéi al sidd Dir?

- [][] Joer al
- [00] [REFUSÉIERT/KENG ÄNTWERT]

D3. Wéi al waart Dir, wéi Dir mat Äerer Vollzäit Ausbildung opgehalen huet?

[Fëllt aus DEN ALTER AN DEEM D'AUSBILDUNG BEENDEGT WAR]

- [][] Joer al
- [00] [NACH EMMER AN DER VOLLZÄIT AUSBILDUNG]
- [01] [NIE VOLLZÄIT AN D'SCHOUL GAANG]
- [99] [REFUSÉIERT/KENG ÄNTWERT]

D4. Sou wäit et em Är aktuell Beschäftegung betrëfft, géngt Dir soen, datt Dir Selbstänneg, Employé, Aarbechter oder gieft Dir soen datt Dir am Moment ouni berufléch Beschäftegung sidd? Heescht dat, datt Dir en(eng)... sidd

[WANN DIR ENG ÄNTWERT OP D'HAAPTKATEGORIE KRITT, LIEST DÉI RESPEKTIV SUB-KATEGORIE FIR]

- Selbstänneg

- i.e. : - Bauer, Bëschaarbechter, Fëscher 11
- Geschäftsman, Handwierker 12
- Fräiberufler (Affekot, Dokter, Comptabel, Architekt,...) 13
- Chef d'Entreprise 14
- eppes aneres 15

- Privatbeamten

- i.e. : - Ugestallten (ugestallten Dokter, Affekot, Comptabel, Architekt) 21
- Direktioun, Direktor oder Top Kader 22
- mëttlere Kader 23
- Staatsbeamten 24
- Büroemployé 25
- aneren Ugestallten (Vendeur, Krankeschwëster,, etc...) 26
- eppes aneres 27

- Aarbechter

- i.e. : - Chef de section / Viraarbechter (Teamchef, etc...) 31
- Aarbechter 32
- onqualifizéierten Aarbechter 33
- eppes aneres 34

- ouni Aarbecht

- i.e. : - Hausfra / Hausmann 41
- Student (Vollzäit) 42
- pensionéiert 43
- op der Sich no enger Aarbecht 44
- eppes aneres 45

- [refuséiert] 99

D6. Géif Dir soen Dir wount ...?

- zone métropolitaine 1
- Eng aaner Stad 2

- um Land.....	3
- [refusiert]	9